

# LOCATIONS

par téléphone 04 90 82 40 57

paiement par carte bancaire obligatoire

par courrier jusqu'au 1er juillet

en joignant une enveloppe timbrée libellée à vos noms et adresse

à la billetterie du Théâtre

directement à partir du 7 juillet

# Théâtre du Chêne Noir



Direction GÉRARD GELAS

8 bis, rue Sainte-Catherine - 84000 AVIGNON

[www.theatreduchenenoir.asso.fr](http://www.theatreduchenenoir.asso.fr)



Stationnements :  
Parking des Halles  
Parking du Palais des Papes  
Parking des Italiens (gratuit)  
Boulevard Liberté (gratuit)  
Quai de la ligne  
Île Piot (gratuit avec navette)



Scènes d'Avignon : Théâtre du Balcon, Théâtre des Carmes,  
Théâtre du Chêne Noir, Théâtre du chien qui fume, Théâtre des Halles

SCÈNE D'AVIGNON

SAISON D'ÉTÉ 2006

7 au 29 JUILLET

# Théâtre du Chêne Noir



Direction GÉRARD GELAS

Philippe CAUBÈRE  
Eric FERNANDEZ  
Gérard GELAS  
Didier GUYON  
Joël JOUANNEAU  
Serge KRIBUS  
Alfred de MUSSET  
Daniel PENNAC  
Jean RACINE

Salles Léo Ferré et John Coltrane, climatisées  
Lieu calme et agréable, Cour Antonin Artaud

# GUANTANAMOUR

Texte, mise en scène et scénographie **Gérard GELAS**

Publié aux Editions Autres Temps - Agence littéraire Drama

Costumes : Atelier Garance, Son : Jean-Pierre CHALON,  
Lumières : Jean-Louis CANNAUD, Graphisme : Lys-Aimée CABAGNI  
Photos : J-M Ducroux, Partenaire : DIGITAL MEDIA PRODUCTION

Avec

**Guillaume LANSON et Damien RÉMY**

**Ecrit trois mois après l'ouverture des camps de Guantanamo, dans l'urgence d'un « après 11 septembre 2001 », après 2 festivals d'Avignon à guichet fermé et quatre ans de tournée en France et à l'étranger, ce spectacle se situe toujours, hélas, dans un brûlant présent.**

## Presse

**LE CANARD ENCHAÎNÉ / Jean-Luc Porquet** Miracle des mots, des gestes et de la proximité forcée. Parmi les 705 spectacles du off, c'est un de ceux qui valent le déplacement.

**POLITIS / Gilles Costaz** L'une des qualités de Gérard Gelas est de savoir affronter l'actualité sans tarder. Le dialogue a une force de frappe.

**LE DAUPHINÉ LIBÉRÉ / Marie-Hélène Loubatié** Sa pièce, Gérard Gelas l'a mise en scène, avec force et sobriété. Sur le plateau, les comédiens collent à leur personnage.

**L'HUMANITÉ / Aude Brédy** Gérard Gelas a pris le parti culotté de s'immiscer dans l'étouffement d'une des cellules de Guantanamo. C'est peut-être dans cette humanité en quête d'elle-même que la pièce revêt ses plus beaux accents de véricité.

**THÉÂTRE MAGAZINE /** Un spectacle humaniste et idéaliste, dans lequel Gérard Gelas s'interroge sur la situation des prisonniers afghans enfermés à Guantanamo.

**LA PROVENCE / Nedjma Van Egmond** L'homme n'est ni noir ni blanc... ce sont toutes ces nuances que décline le beau texte de G. Gelas. Scénographie et direction d'acteurs au cordeau, jeu au scalpel.



**Le face à face en huis clos, entre un G.I américain et un prisonnier, membre présumé d'Al Qaïda.**

*Cette pièce a été sélectionnée pour le "Festival du Théâtre français à Rome" à l'occasion duquel elle a été traduite en italien et jouée en juin 2006.*

Création Juillet 2002 - Production Théâtre du Chêne Noir

**Tarif général 20 € Réduit 14 € Placement libre**

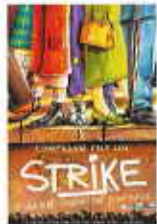
**Théâtre**

**11 h**

**Durée 1h 35**

**relâches**

**17 et 24**



# STRIKE

ou le grain de blé a toujours tort devant la poule

De **Didier GUYON**

Mise en scène

Didier GUYON et Jean-Jacques TESSON

Avec

**Pascal CARIOU, Fabien CASSEAU, Melanie Del DIN, Didier GUYON, Isobel HAZELGROVE, Pascal ORVEILLON, Dominique PRIÉ.**

Régie lumière : Yannick TANGUY - Régie son : Joachim BLANCHET

Bande son : Alain RICHARD - Compositions rythmiques : Jean-Luc RONGET

Tout se passe sur un quai de gare d'où un train doit partir pour l'Angleterre. Deux clandestins se faufilent pour tenter de sauter dans un wagon et rejoindre ainsi « l'eldorado ».

Un Écossais, sa fille, un homme d'affaires français et deux vieilles ladies attendent déjà ce train qui n'arrivera pas en raison d'une grève surprise.

Mais peut-être un service minimum sera-t-il assuré ?...

Ce simple incident va dérégler la mécanique bien huilée des relations sociales, dévoilant à la faveur du huis clos où les protagonistes sont enfermés, le cœur de l'humain dans ce qu'il a de meilleur... et de pire.

Une comédie sans parole, dans le pur style burlesque cher à la compagnie Fiat Lux, sur fond d'immigration clandestine, qui interroge les ressorts des relations humaines et évoque la rébellion d'une jeune femme musulmane face à son frère et à la tradition qu'il incarne.

*Burlesque without words.*

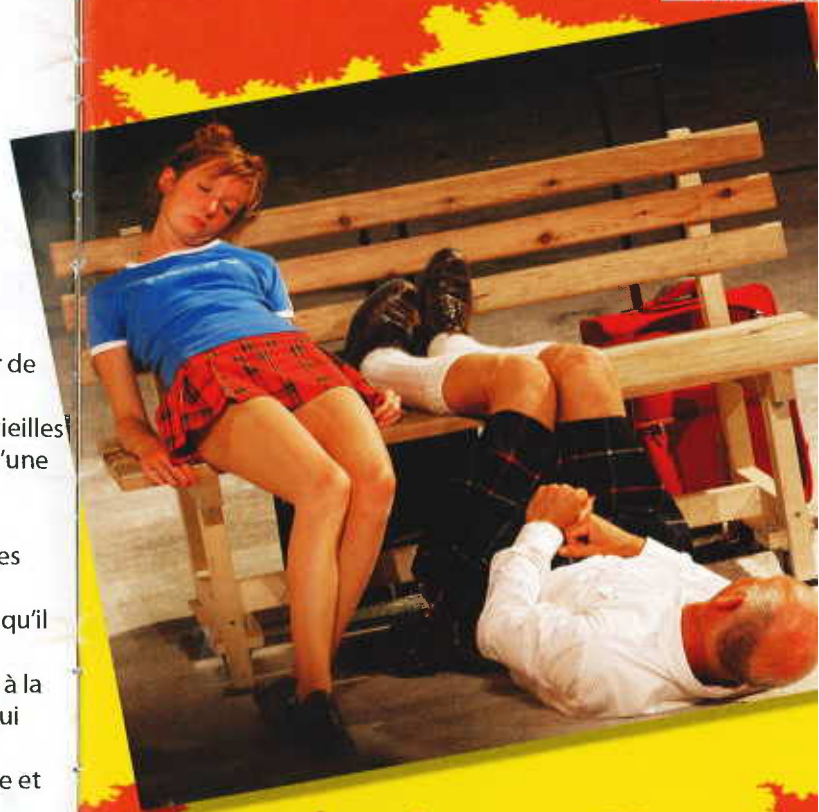
*The story takes place on a station platform, where a train is due to leave for England. Two illegal immigrants are trying their luck, hoping to*

*get on the train which will take them to « Eldorado »...*

*Burlesque sans Parole*

13 h

Durée 1h



Production Compagnie FIAT LUX,  
avec le soutien de la DRAC Bretagne, le Conseil Régional de Bretagne,  
le Département des Côtes d'Armor, la Ville de Saint-Brieuc, l'ADAMI  
Co-réalisation Théâtre du Chêne Noir

Tarif général 20 € Réduit 14 €

Salle numérotée

# ANDROMAQUE

de Jean RACINE Mise en scène **Thomas LE DOUAREC**  
Assisté de Hélène Dardenay et Nassima Benchicou

Costumes : Jérôme Bourdin, Décor Marion Germain  
Lumières : Thomas Le Douarec et Stéphane Balny  
Avec

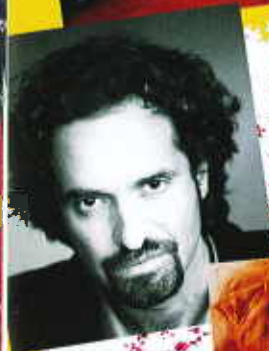
**CRÉATION**

**Natacha AMAL** : Andromaque  
**Marle PAROUTY** : Hermione  
**Grégoire BONNET** : Oreste  
**Jean-Charles CHAGACHBANIAN** : Pyrrhus  
**Florent GUYOT** : Ananké

Oreste aime Hermione qui aime Pyrrhus qui aime Andromaque qui aime Hector qui est mort. Une intrigue parfaite qui nous entraîne dans un vertige de lyrisme, de poésie et d'émotion.

Dans cette tragédie, le destin est le personnage principal, aussi Andromaque prend toute son ampleur si nous donnons corps et âme à cette idée abstraite : le Destin. Les confidents sont alors interprétés par le même personnage : ANANKÉ, le Destin en grec. Quand on redécouvre la pièce sous cet angle, on constate à quel point les questions, les conseils et les silences des confidents conduisent Andromaque, Pyrrhus, Hermione et Oreste, à leur propre perte. Descendant, de temps en temps, dans l'arène des hommes, Ananké, tel un « torero », fait danser nos personnages, aveuglés par le drap rouge de leur passion dévastatrice. ANDROMAQUE de Racine devient donc un huis clos à cinq personnages orchestré diaboliquement par la FATALITÉ. Après le Cid « flamenco », Thomas LE DOUAREC renoue enfin avec le théâtre classique et met en scène une Natacha AMAL surprenante et rare dans le rôle d'Andromaque.

Thomas reprend également *SENTIRES*, ballet flamenco au Théâtre de La Luna et crée *SEY FMOB* comédie loufoque au Petit Louvre



**Théâtre**

**14 h30**

**Durée 1h 45**

La Compagnie Thomas Le Douarec et MG Prod présentent  
en co-réalisation avec le Théâtre du Chêne Noir

**Tarif général 23 € Réduit 16 € — Salle numérotée**

# Merci

de et par **Daniel PENNAC**

Mise en scène Jean - Michel RIBES

Régies lumières et son : James Galonnier

Poursuite : Anne Muller

Crédit photographique : Philippe Delacroix

*« Si l'homme qui lit de vive voix lit vraiment, alors les livres s'ouvrent grand et la foule de ceux qui se croyaient exclus de la lecture, s'y engouffre derrière lui. »*

*Comme un roman, Daniel Pennac*

**Nous sommes au théâtre, nous dans la salle, lui sur scène.**

**On vient de le primer pour «l'ensemble de son oeuvre».**

**Il remercie son monde. Enfin, il essaie : l'important, c'est de remercier. Mais qui ? Comment ? Le jury ? L'équipe ? Les amis ?**

**Les parents ? Tout le monde va passer à la moulinette impitoyable de ce lauréat qui semble avoir un compte à régler avec l'humanité entière... Ce qui ne l'empêche pas de balancer au passage quelques vérités bonnes à dire, mais pas forcément agréables à entendre... Personne ne sort indemne de cet exercice de gratitude où le rire le dispute à la fureur, surtout pas le lauréat.**

## Presse

**TÉLÉRAMA / Fabienne Pascaud**

Avec une présence, une aisance, une générosité scénique qu'on ne lui soupçonnait pas, Daniel Pennac nous prend délicieusement par la main.

Et on marche. Comme il est drôle et tendre, on passe une petite heure piquante et intelligente à s'interroger joliment avec lui.

**LE FIGARO / Armelle Héliot**

Daniel Pennac auteur est drôle, acteur il a beaucoup d'esprit et la petite heure qu'on partage avec lui met de bonne humeur.



**Théâtre**

**16 h45**

**Durée 1h 10**

**relâches**

**17 et 24**

**Création le 29 septembre 2005 au Théâtre du Rond-Point  
Production Théâtre du Rond-Point, Co-réalisation Théâtre du Chêne Noir**

**Tarif général 28 € Réduit 16 €**

**Salle numérotée**

# On ne badine pas avec l'Amour

d'Alfred de MUSSET

Mise en scène et scénographie : **Gérard GELAS**

Assistante : Léa COULANGES - Costumes : Christine GRAS

Lumière : Jean-Louis CANNAUD - Son : Jean-Pierre CHALON

Graphisme : Lys Aimée CABAGNI

Affiche d'après le tableau "La bataille des fleurs"  
de Jean-Pierre GIACOBAZZI

Partenaire DIGITAL MEDIA PRODUCTION

Avec

**Alice BELAÏDI, Camille CARRAZ**

**Alain CESCO-RESIA, Léa COULANGES**

**Romain FRANCISCO, Guillaume LANSON**

**Damien RÉMY, Henri TALAU**



## Presse

**La Provence** / Avec Musset, Gérard Gelas au sommet de son art. Conte d'amour, sur le fil entre comédie et drame à fond politique, sa mise en scène est juste et émouvante. Une distribution sans fausse note aucune.

**L'Hebdo Vaucluse** / Une réussite de bout en bout ! Les comédiens d'abord. Portés par un texte jubilatoire où la tragédie rivalise avec la farce, ils jouent cette histoire d'amour sacrifiée sur l'autel de la bêtise humaine avec un bonheur communicatif.

**La Marseillaise** / Gérard Gelas renoue quelque peu avec le théâtre de ses débuts, un théâtre violent, halluciné, d'une cruauté presque insoutenable. Et cette initiative de pure mise en scène confère à la pièce elle-même une dimension tragique shakespearienne.

**Le Midi Libre** / Gelas fait aimer Musset au tout-Avignon - Gelas trouve des solutions jazzées, syncopées, modernes, où les amours filent et se défilent. Ces noces sanglantes et raffinées d'Eros et Thanatos sont portées par une interprétation sans faille.

**Le Vaucluse Matin** / La scénographie est magique. La farce désopilante grâce à certaines calottes assoiffées de faire ripaille, et le drame joué avec grâce. L'ouvrage est un plaisir.

**France 3 Méditerranée** / Mise en scène engagée... un théâtre de suggestion Du sur Gelas qui vaut le détour



Théâtre  
18 h30  
Durée 2h

Entre comédie loufoque et drame d'une noirceur absolue; entre quête spirituelle et jeu des apparences. Une mise en scène qui souffle le chaud et le froid de manière incessante.

Création 2005 - Production Théâtre du Chêne Noir

Tarif général 20 € Réduit 14 €

salle numérotée

Musique - Danse

21 H 45

Durée 1h 15

du 7 au 16 juillet

# VERDINE TEMPO

composition, direction artistique **Eric FERNANDEZ**

Eric Fernandez : guitarras flamenca, guitare acoustique

Isabel Gasquez : Chorégraphies et danse flamenca

Christina Lesserte : Chant, palmas, guitare

José Cortez : percussions, batterie, cajon

Patrick Cassino : piano, palmas

Charly Tomas : basse, percussions

Alex Leauthaud : accordéon, percussions

et guest

Son : Denis Ehinger - Lumières : Viking

Eric Fernandez joue sur les cordes Savarez



Autour de la guitare flamenca virtuose d'Eric Fernandez, sept musiciens et une danseuse

forment Verdine Tempo, le band céleste avec lequel ils emmènent le public pour une virée arty, au cœur d'un flamenco world allumé, matiné d'influences cubaines, de tango argentin et de transe jazzy.

Guitare, accordéon, piano cubain, percussions latinos, basse électrique, cajon et palmas, chant, puissant taconeado distillent une musique nerveuse et chaleureuse, habitée de l'âme gitane.

Verdine Tempo brûle du souffle des revendications zapatistes des indiens « sans-terre » du chiapas au Mexique, et des combattants « sans visage » : le sous-commandant Marcos, la commandante Esther.

Ce spectacle est parrainé par Souad MASSI

Une production Creart avec le soutien de la Ville de Martigues

Co-réalisation Théâtre du Chêne Noir

Tarif général 23 € Réduit 16 € Salle numérotée



Théâtre

21 h 30

Durée 2h 15

+ Entracte

du 18 au 29 juillet

relâches 23 et 24

# ÉPILOGUE

à L'Homme qui danse

écrit, mis en scène et joué par **Philippe CAUBÈRE**

après avoir été improvisé vingt ans plus tôt devant  
Jean-Pierre Tailhade et Clémence Massart

Production La Comédie Nouvelle, Co - production Théâtre du Chêne Noir

*«Ceux qui auraient vu dans ce même théâtre la création d'Ariane & Ferdinand risqueraient d'être surpris si je ne les mettais en garde. On pourra voir ou revoir en effet, en première partie de cet Épilogue, l'improvisation dite de La Ficelle que je jouais l'été dernier après l'entr'acte de Ferdinand. Elle avait été si précisément décrite par un journaliste, René Solis, que je me permets de le citer : «Pour la première fois de l'œuvre, Ferdinand est seul et ne parle plus qu'à la première personne. Ce que Caubère propose aux spectateurs médusés, c'est un sabotage : l'autoportrait lugubre d'un mauvais acteur dépressif et frustré, une autodestruction où le théâtre n'est plus qu'une mauvaise blague, une corde pour se pendre au bout du désarroi.» C'est pour aller au bout de cet autoportrait que j'ai décidé d'en faire un spectacle entier, que je vais en quelque sorte achever d'écrire devant vous, en direct, dans une sorte de «work in progress». Suivie de deux nouvelles séquences : Otomar et Avignon 78, on découvrira ainsi, en avant-première de sa création en septembre à Paris, ce que sera la «vraie fin» de L'Homme qui danse.»*

Philippe Caubère

Tarif général 23 € Réduit 16 € Salle numérotée



Lectures

11 H

Durée 1h

# Un texte

AVIGNON - JEUNESSE

Coproduction SACD - Théâtre du Chêne Noir

**L'Ébloui** de Joël JOUANNEAU

Texte lu par **Isabelle CARRÉ**

et l'auteur

éditions Actes Sud papiers

Lundi 17 juillet



photo Pascal Gély

**Marion, Pierre et Loiseau**

de Serge KRIBUS

Texte lu par **Myriam BOYER**

éditions Actes Sud papiers

Lundi 24 juillet



photo Yves Guibé pour

La Commission Théâtre de la SACD a décidé, dans le cadre de sa collaboration avec « Le Chêne Noir », de mettre en valeur cette année le *théâtre pour la jeunesse*, encore appelé théâtre jeune public, dont les œuvres sont en pleine expansion. Il suffit, pour s'en rendre compte, de feuilleter les programmes de nos théâtres et de visiter les librairies qui voient fleurir, depuis quelques années déjà, un nombre croissant de collections jeunesse au catalogue d'éditeurs aussi réputés qu'Actes Sud Papiers, Théâtrales, L'Avant-Scène ou L'École des loisirs. Les textes retenus ont été choisis conjointement par la commission théâtre de la SACD et Gérard Gelas.

L'écriture théâtrale pour le jeune public, telle que nous l'entendons, telle que nous l'aimons, n'est pas une sous-catégorie, bien au contraire ! C'est une littérature à part entière qui ne joue pas sur les niaiseries coca-colatques ou les mièvreries imbéciles sponsorisées par des marques de bonbons ou de petits gâteaux...

Elle n'équivaut pas le monde réel, ses souffrances, parfois, ou ses belles illusions. Elle questionne le passé, le présent et l'avenir, transmettant des valeurs et des rêves, invitant la réflexion, ouvrant de nouvelles perspectives.

L'ÉBLOUI, de Joël Jouanneau, et MARION, PIERRE ET LOISEAU, de Serge Kribus sont elles aussi des œuvres majeures, car l'une des qualités fondamentales du théâtre jeune public est de savoir séduire et passionner petits et grands...

Christian Rullier

Vice-Président de la SACD / Théâtre



Tarif général 14€ Réduit 10€



La saison d'Hiver 2006-2007

Dates et spectacles sous réserve de modifications

## OCTOBRE

6 | 3ème édition Rencontres de l'Éloquence (hors abonnement)

Du 11 au 13 | Théâtre - Hommage à **Samuel BECKETT** : Trois œuvres rares

**Comédie, Catastrophe, Pas** - Mises en scène et interprétées : **Michaël LONSDALE**, avec **Héléonore HIRT** et **Laurence BOURDIL**

19 et 20 | Musiques, chansons - Nouveau Récital du **CUARTETO CEDRÓN**

## NOVEMBRE

Du 16 au 26 | Théâtre - **Le BARBIER DE SÉVILLE** de Beaumarchais

Création 2006 à Luxembourg - Mise en scène **Gérard GELAS**

## DÉCEMBRE

7 et 8 | **Jean-Pierre CASSEL**, chante et danse **GAINSBURG**

10 et 17 | Théâtre Jeune Public - **CONTES DU PAYS DES NEIGES** création Chêne Noir 2005

14 et 15 | Théâtre - **412 BOULEVARD DES OGRESSES** par la Cie **4L12**

## JANVIER 07

Du 8 au 19 | Théâtre Jeune Public - **CONTES DU TOIT DU MONDE**

Mise en scène **Gérard GELAS** - création Chêne Noir 2007

**FESTIVAL des Jeunes Compagnies de la région PACA**

organisé par les Scènes d'Avignon

## FÉVRIER 07

8 et 9 | Concert - **ÇA VA CHANTER !**

**Guy Bonnet**, **Nicole Rieu**, **André Chiron** et le groupe **Arcancier**

15 et 16 | Théâtre - **LYSISTRATA** par la **Tetra Art Cie**

## MARS 07

Du 19 au 25 | Théâtre - **LE MALADE IMAGINAIRE** de **MOLIÈRE** par le

**Théâtre du Kronope**

**AVRIL 07** Théâtre - **Philippe CAUBÈRE**, Tournage de l'intégrale filmée de **L'HOMME QUI DANSE**

Et aussi - **Les CONFÉRENCES** sous le **CHÈNE**

**Les ATELIERS** de Pratique Théâtrale - Adolescents et Adultes - inscriptions début septembre

Saison d'Abonnements + LOCATIONS : 04 90 82 40 57 / [www.theatreduchene noir.asso.fr](http://www.theatreduchene noir.asso.fr)